

## FICHE EXPLICATIVE IRM EN ESPAGNOL



### Que es un IRM ?

IRM significa imagen de resonancia magnetic. Es una tecnica radiologica que permite realizar imagenes muy finas del cuerpo humano, sin utilizar los rayos x. El IRM esta fundado sobre las propiedades magneticas de las moleculas de agua. El aparato utiliza un campo magnetico intenso, creado por un electro-iman.

**Interes del IRM :** Se trata de una tecnica reciente, muy util en el estudio de las articulaciones, del cerebro, de la medula espinal. Se utiliza cada vez mas el IRM para explorar otros organos (higado, rinones...), pero tambien para visualizar las arteras.

El IRM esta indoloro, no comporta efectos secundarios en cambio existe contra indicaciones formales unidos al campo magnetico intenso del aparato :

- El estimulante cardiaco (pacemaker)
- Algunas valvulas cardiacas
- Los cuerpos extranjeros metalicos cerca del cerebro o de los ojos

### Desarrollo del examen :

A su llegada, estareis invitado a dejar en una cabina todos sus objetos metalicos y ropa que estaren indicados a vosotros. Los acompanaremos entonces en la sala de examen. El examen se desenrolla alargado, el mas a menudo sobre la espalda, en una cama que se mueve a traves de un anillo. Estareis solo en la sala, comunicaremos con vosotros con la ayuda de un micro. Durante todo el examen, nuestro equipo cuida el desarrollo y puede veros a traves de un cristal. El examen esta indoloro, le mas a menudo muy bruyante.

Puede ser necesario en algunos casos de hacer una inyeccion en curso de examen, el mas a menudo al pliegue del codo.

### Que complicaciones pueden sobrevenir ?

Toda intervencion sobre el cuerpo humano, aun realizada por equipos competentes rodeando de precauciones maximos comporta un riesgo de complicacion :

La picadora puede provocar la formacion de una hematoma sin gravedad, desaparecera en algunos dias.

Durante la inyeccion, se puede producir una huida del producto bajo la piel. Esta complicacion es rara, puede necesitar un tratamiento local.

Las reacciones de intolerancia y de alergia al producto de contraste utilizado en IRM (Gadolinium) estan excepcionales.



## FICHE EXPLICATIVE IRM EN ESPAGNOL

### Cuestionario a llenar pagina siguiente

#### Gracias contestar a las preguntas siguientes :

- Teneis una pila cardiaca (pacemaker) ? si  no
- Habeis estado operado del corazon para una valva cardiaca ? si  no
- Habeis podido recibir proyectiles metalicos ? (Esplendor metalico, balas, esplendor de obus...),  
Aun hace mucho tiempo, particularmente cerca de los ojos ? si  no
- Habeis trabajado sobre metales? si  no
- Teneis una protesis metalica otra que dental ? si  no
- Teneis miedo tomar un elevator ? si  no
- Estais embarazada o susceptible de estarlo? si  no
- Amamantais ? si  no
- Teneis un patch (transdermique) ? si  no
- Teneis una insuficiencia renal conocida ? si  no



## FICHE EXPLICATIVE IRM EN ESPAGNOL

### **Algunos dias antes el examen, si hemos proporcionado un producto a vosotros :**

Mandais en su farmaceutico el producto de contraste a basa de gadolinium (receta junta llegado el caso)

### **Traeis el dia del examen:**

1. El producto que habeis proporcionado en farmacia si hemos proporcionado a vosotros
2. La carpeta radiologica en su posesion (radiografias, escanner, IRM...)
3. Esta ficha completada y firmada

### **El dia del examen :**

No come nada si hemos preguntado a (no comes, no bebes, no fumas en los 6 horas que preceden el examen).

Senor, Senora, Seniorita,.....Tiene personalmente completado esta ficha le .....y dado su acuerdo para que el examen sea realizado.

**Firma :**

**Firma de la autoridad legal (Para los menores) :**

Acceptais una inyeccion intravenosa de producto de contraste si necesario ?                      si       no